

# Nalunaajaat inuiaqatigiinut akisussaaffik

## 2017



GrønlandsBANKEN

GrønlandsBANKEN støtter

**NATTE**



**RAVNENE**





---

---

# IMARISAAI

---

---

Siulequt	4-5
<b>Immikkoortoq 1</b>	<b>6</b>
Inuiaqatigiinni akisussaaffiit pillugit anguniakkat periusissallu	6-7
Suliap aqqissuunneqarnera	8-9
Sustainable Development Goals SDG	10-11
Pingaarnertit	11
Tullertut pingartitat	11
<b>Immikkoortoq 2</b>	<b>12</b>
2017-imi anguniakkat ingerlatallu	12
Aningaasalersuineramik paasisimasaqarneq	12
Pissarsiaqarsinnaaneq	13
VIS-SIV	14
Ikiuineq	15
<b>Immikkoortoq 3</b>	<b>16</b>
UN Global Compact – 2017-imi ingerlatassat anguniakkallu	16
3.a. Avatangiisit piujuartitsinissamillu tunngaveqarneq	17-19
3.b. Inuit pisinnaatitaaffii	20-21
3.c. Sulisartut pisinnaatitaaffii	22
Ilinniartitaaneq piginnaasanillu ineriartortitsineq	22
Sulinermi avatangiisit, isumannaassuseq peqqinnissarlu	23
Peqataatitsineq	23
3.d. Peqquserluttoqannginnissaanik anguniagaqarneq	24-25
<b>Immikkoortoq 4</b>	<b>26</b>
Aningaaseriviup inuiaqatigiinni akisussaaffimminnik suliaqarnerata nalilerneqarnera	26-27
Bilagit	



# SIULEQUT

**“ Tamatumani pingaarutilik tassaavoq Kalaallit Nunaanni inuiaqatigiinni ineriartornerup, inerikkiartortitsinerup patajaas-sutsillu akornanni oqimaaqatigiissaarnermik qulakkeerinikkut Kalaallit Nunaanni aningaaseriviit annersaattut Kalaallit Nunaatalu tamarmiusup aningaaseriviatut inuisaqati-giittut tunngaviumik akisussaaffitta naammassinissaa. ”**

(Uddrag af GrønlandsBANKENs CSR-politik)

GrønlandsBANKEN inuiaqatigiinni pissutsinut takussutis-saavoq. Inuiaqatigiinni ataatsimut isigalugu pitsaasumik inger-lasoqarpat aningaaserivik aamma pitsaasumik ingerlassaaq. Tamatuma peqatigisaanik GrønlandsBANKEN Kalaallit Nuna-anni aningaasalersuinikkut annertunerpaamik ingerlatsisutut nunatsinni aningaasaqarnikkut ineriartormemut tunngavigisa-nullu pingaarutilittut inissisimavoq. Taamaalillunilu inuiaqatigiin-ni akisussaaffippat tassaavoq patajaassusermik qulakkeerinis-saq aammali attanneqarsinnaasumik inerikkiartortitsinissamut periarfissanik nassuiaasussaq. Ulluinnarni ingerlatsinerup sani-atigut inuiaqatigiinni naliusunik annertusaanissamut aningaase-riviup suliaanut inuiaqatigiinni annertuumik akisussaaffeqar-meq tamanna toqqammavigineqarpoq. Taamaalillunilu aningaase-ri-viup anguniagaa "Grønlands bedste virksomhed – til gavn for Grønland" (Kalaallit Nunaanni suliffeqarfik pitsaanerpaq – Kalaallit Nunaannut iluaqutaasussatut) aningaaseriviup 2020-mut

periusissiaani aningaaseriviullu CSR pillugu suliaanut toqqam-mavigineqarpoq. Suliffeqarfitsinnut soqutigisaqatigiit pi-masaqataat naatsorsuutaallu aammalu aningaaseriviup aaq-qissuussaasumik anguniagai aallaavigalugit CSR-mik su-liniutitsinni pingaarnertut anguniagarput tassaavoq: Kalaal-it Nunaanni sullitat innuttaasullu aningaasalersuerialsimik paasitsiniaavineqarnissaat. "Aningaasalersuerialsimik paasimasaqalernikkut" iliuuseqarnissamut periarfissaqar-toqalissaat aammalu Kalaallit Nunaanni innuttaasut ataasiak-kaat ilaqutariillu aningaasaqarnikkut pitsaanerpaamik toqqaga-ssanik paasitinneqassallutik.

Tamatuma saniatigut aalajangersimasut siunniunneqarput – pingaartumik meeqqat inuusuttuaqqallu aammalu inooqata-anikkut ajornartorsiutillit – taamaaliornikkut inuuniarnikkut ajornartorsiutit pitsaaliorneqarnissaannut tapeeqataanissaq

anguniarneqarluni. Anguniarneqartoq tassaavoq nunatsinni innuttaasut inuuniutaasinnaasut pillugit paasitinneqarnissaannik Kalaallit Nunaallu tamak-kerlugu aningaasaqarnikkut inerikkiartortitsinis-samut tapeeqataanissap qulakkeerneqarnissaat. Tamatuma saniatigut CSR-Greenlandip suiniuta-ani aningaaserivik eqeersimaartumik peqataavoq, tamatumani ilinniartitaaneq, avatangiisit, peqqis-suseq isumasuartumillu pisiortorneq qitiutillugit aallunneqarlutik.

Nalunaarusiami matumani Naalagaaffit Peqati-giit nunarsuarmi anguniagaqarfiit (SDG-t) ilaasa atuutsinneqalernissaat qitiutillugit aallutissa-vagut. Aningaaserivik CSR-imik suliniutit pillugit 2012-imili nalunaarusiortaler-malli nunarsuarmi anguniakkanik aaq-qissuussaasumik aatsaat sul-i-niuteqalerpoq.

Aammattaaq UN Global Compactimut (UNGC) 2013 peqataalernikkut Naalagaaffit Peqatigiit avatangiisit, inuit pisinnaatitaaffii, su-lisartut pisinnaatitaaffit aammalu ileqqorlut-tuliortarnermik akiunissaq eqqarsaatigalugit nunarsuaq tamakkerlugu tunngavissarititai qulit atuutsinneqalernissaat GrønlandsBAN-KEN-imit neriorsuutigineqarpoq.

UNGC-p tunngavissarititai qulit eqqarsaati-galugit aningaaseriviup suliai pillugit nalunaaru-siortarnerup saniatigut nalunaarusiaq una naatsorsuusiortarneq pillugu nalunaarummi § 135, aamma 135a naapertorlugit suliarine-qarpoq.







Nuuk, 22. februar 2018  
Martin Kviesgaard  
Aningaaserivimmi pisortaq

# INUIAQATIGIINNI AKISUSSAAFFIIT PILLUGIT ANGUNIAKKAT PERIUSISSALLU

Aningaaseriviup inuiaqatigiinni akisussaaffii pillugit anguniagassat GrønlandsBANKEN-imi siulersuisut 2015-imi akuersisutigaat. Taanna suliarineqarpoq aningaaserivimmut soqutigisaqatigiit oqaloqatigereemerisigut aammalu piffissami 2010-2015-imi GrønlandsBANKEN-ip CSR-imik suliniutaanik taakku nalilersuinerat malillugu. Aningaaseriviup 2017-imi CSR-imik suliai anguniakkat assingi tunngavigalugit ingerlanneqarput, tamatumani aningaaseriviup pingaarnertut anguniagaa tassaalluni inuiaqatigiinni unammilligassanik aaqiqiniaqataansaq aammalu Kalaallit Nunaannut iluaqutaasumik attanneqarsinnaasunik ineriartortitsinissaq.

Aammattaq aningaaseriviup inuiaqatigiinni akisussaaffeqarnerani toqqammavigneqartut tassaapput aningaaseriviup 2020-p tungaanut qimerluugai: "Grønlands bedste virksomhed-til gavn for Grønland" (Kalaallit Nunaanni suliffeqarfik pitsaanerpaq – Kalaallit Nunaannut iluaqutaasussat). Aammattaq aningaaseriviup pingaartillugit anguniagassai 2020-p tungaanut CSR-imik suliaqarnermi atuutsinneqalerput (pimoorutassat, peqqissaarutassat, sullitat ineriartortitsinerlu eqqarsaatigalugit anguniakkat.

Niuernikkut anguniakkat tassaapput aningaaseriviup tatiginartut aalajaatsutullu tusaamaneqarnerata attanneqarmissaa. Tusaamasaassutit sullitat sulisullu tunniusimanerannut siuniteqartartut, taamaalillunilu aningaasaqarnikkut siunissami naammaginatut ingelatsinissamut qulakkeerisussat.

Aningaaseriviup aningaasalersuinermik paasititsiniaanermi suiniutaata ilaatut niuernikkut pingaarnertut suliassaarfitta avataatigut siunnersuinermit taarsigassarsianullu aningaasalersuinerput annertusamiarlugu suliniuteqarnerput ingerlatiinnassarput. Aningaasalersuinermik paasititsiniaanermik suliniuteqarnitsinni aammalu CSR-mut atatillugu suliniutinut allanut ikorfartuisoqarmissaa anguniarlugu sulisutta peqataatinneqartuarnissaat kissaatigaarput.

Nalunaarusiami matumani 2017-imi CSR-imik suliniut sammineqarpoq. Periusissiami pingaarnertut anguniagaa tassaavoq sullitatta aningaasaqarnikkut attanneqarsinnaasumik ineriartortitsiviginissaat. Nalunngilarput aningaasaqarnikkut nammineq periarfissat iliuuseqarfigisariaqarmissaat pisariaqartoq.

*'Aningaasalersuinermik paasisimasaqalersitsinissaq' periusaavoq inuit ataasiakkaat ilaqutariilluunniit eqqortunik toqqaanissamut periarfissinneqartinneqarmissaat. Aningaasalersuinermik paasisimasaqalersitsinissamik suliniuteqarnerup nalinginnaasumik siunnersuineq aqputigalugu sullitatsinnut aammalu siunnersuineqartunut allanut CSR-imik suliniuteqarnermi ilaatinneqartunut samminneqarpoq (anguniagaqarfii aningaasalersuinermik paasisimasaqalersinissamik pisariaqartitsisut, soorlu meeqqat/inuusuttuaqqat, inuuniarnikkut ajornartorsiutillit il.)*

Aningaasalersuinermik attanneqarsinnaanermik paasisimasaqalersitsinianeq aqputigalugu aningaasaqarnikkut attanneqarsinnaasumik ineriartornerup aallunneratigut sullitat ataasiakkaat nunatsinnilu inuiaqatigiinni amerlanerusut siunnersuineqarput. Aningaasalersuinermik paasisimasaqalersitsinissamik tunngavigineqartoq tassaavoq aningaaseriviup oqartussaaffeqarfia aammalu aningaaserivimmut soqutigisaqatigiit eqqarsaatigalugit aningaaseriviup malunnaatiliinik iliuuseqarsinnaanera.

Ilulissat  
Aasiaat  
Sisimiut  
Maniitsoq  
Nuuk



GrønlandsBANKENs mission

“ GrønlandsBANKEN skaber værdi gennem rådgivning og ydelser på det finansielle område til alle borgere i Grønland. Vi løfter samfundet ved at fremme finansiell forståelse, samarbejde med uddannelsessteder og erhvervs- livet samt understøtte bæredygtige lokale initiativer og udvikling ”

Aallutassaqarfiit marluk allat – tassalu pissarsiarineqarsinnaaneq namminerlu pi- umassuseqarneq – tassaapput aningaasalersuinermik paasisimasaqalersitsinis- samut tunngavissat. Aningaaseriviup niuernikkut suliasaqarfiata nalinginnaasup avataatigut siunnersuineq aningaasalersuinermik paasisimasaqalersitsinis- samut tamatumani periarfissanut iluaqutaassaaq. Nammineq piumassut- simik suliniuteqarneq aningaasalersuinermik paasisimasaqarnerulersitsinis- samik suliniuteqarnermut ilaatinneqassaaq, tamatumani sulisut atuarfinni ilinniartitsinermut, inuuniarnikkut ajornartorsiutilinnik siunnersuinnikkut aammalu CSR-imi sammisassat allat eqqarsaatigalugit peqataatinne- qamerulissallutik.

10,7 MIA  
NIUERNERUP ANNER-  
TUSSUSAA

48.669  
SULLITAT

118  
SULISUT

6  
IMMIKKOOR-  
TORTARQAR-  
FIIT



ANINGAASAQARNIKKUT ATTANNEQARSIN-  
NAASUMIK INERIARTORTITSINEQ TAMANNALU  
MALILLUGU ILIUUSEQARSINNAANEQ.

Aaqqissuussaasumik qitiusumik tunngavissaq  
Nunatsinni tamani ataasiakkaanillu aningaasalersuinermik paasisimaqarnerulersit-  
siniarpugu – taamaaliornikkut siunnessami aningaasaqarnikkut attanneqarsinnaasu-  
mik ineriartortitsisoqarsinnaassamat

Siunnersorneqarnissamik taarsigas-  
sarsianillu aningaasalersuinissamik  
periarfissaqartitsineq

Sulinerup nalaani nammineq  
piumassusermik iliuuseqarneq

Global Compactimit pisussaaffiit naammassiniartuarpagut aammalu  
avatangiisit, sulisut atugaat, inuit pisinnaatitaaffii peqquserluttoqanngin-  
nissaalu eqqarsaatigalugit suliniuteqartuarluta

Figur 1. CSR Strategi 2.0





## SULIAP AAQQISSUUNNEQARNERA

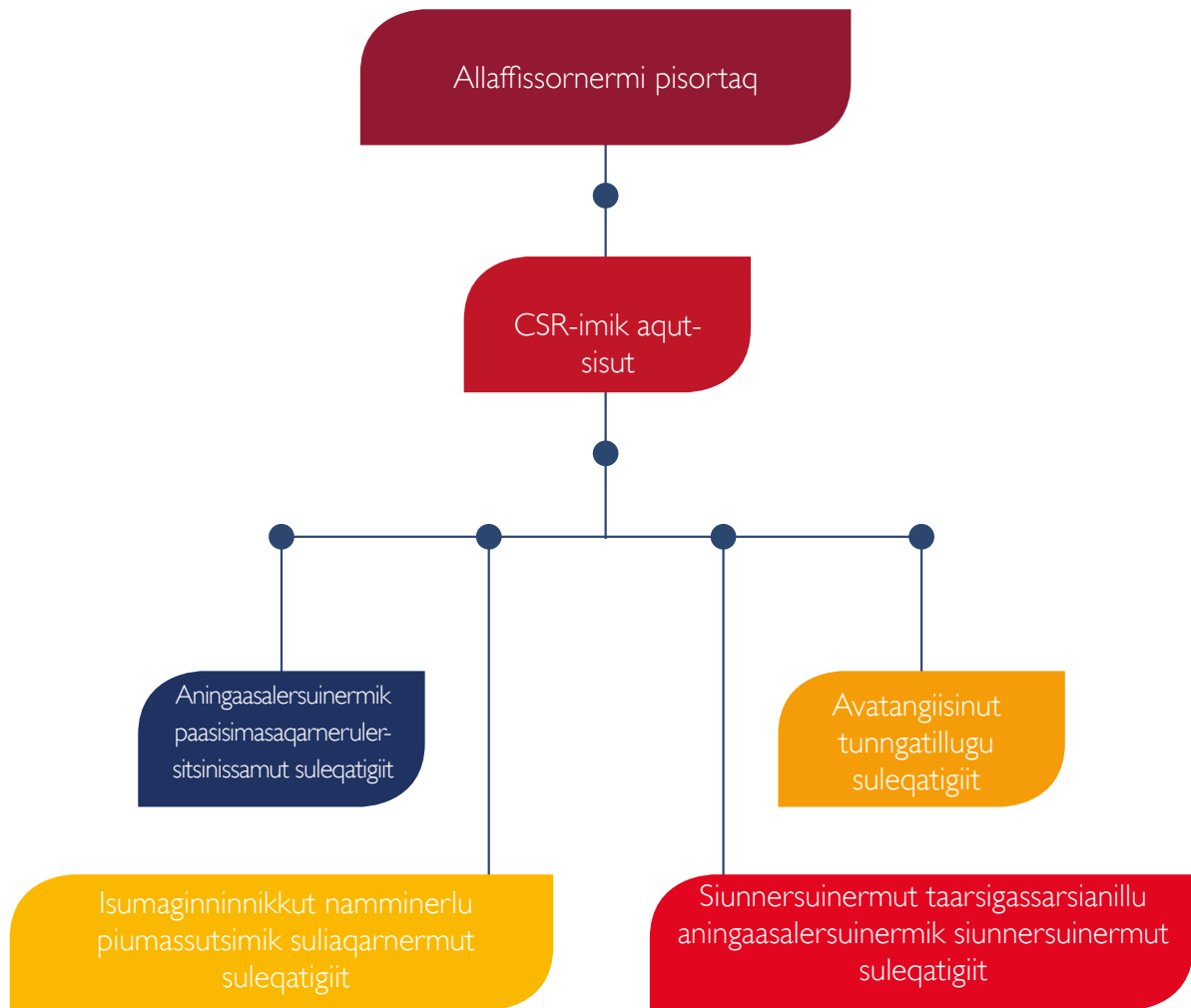
Aningaaseriviup inuiaqatigiinni suliniuteqarnerani pingaarnertut akisussaaffik allaffissornikkut pisortamit isumagineqarpoq, taanna suliap ingerlanneqarnera pillugu qullersaqarfimmut ingerlaavartumik ilisimatitsisarluni. Tamatuma saniatigut CSR-imik suliniut aqutsisoqatigiinni aalajangersimasumik ingerlanneqarpoq, tassani ilaallutik allaffissornermi pisortaq, CSR-imik suliniummi allatsi, sulisoqarnikkut pisortaq kiisalu periusissami ingerlannqartumi suliasaqarfinnut pingaarutilinnut pingaarnertut akisussaasut. Aqutsisoqatigiit 2018-imi aaqqis-suuteqqinneqassapput.

2013-imi martsimi GrønlandsBANKEN UNGC-mut ilaasutut nalunaarutigineqarpoq, taanna tassaasoq

suliffeqarfiit suliniaqatigiiffiillu isumaginninnikkut akisussaaffeqarnerannut Naalagaaffiit Peqatigiit pilersaarutaat. UNGC-mi ilaasortat pilersaarummik suliniuteqarnermik ingerlanera pillugu ukiut tamaasa nalunaarusiortassapput. GrønlandsBANKEN-ip nalunaarusiaasa tallimassaat 2018-imi martsimi tunniunneqassaaq (tassaasoq una nalunaarusiaq).



Figur 2. Organisering af arbejdet med samfundsansvar (CSR)



Carsten Th. Pedersen  
Aqutsissoqarfimmi pisortaq





**VERDENSMÅL**  
for bæredygtig udvikling

SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT GOALS



2015-imi Naalagasaffiit Peqatigiit nunarsuaq tamakkerlugu anguniagassat 17-it nalunaarutigaa, tassaunga ilaallutik anguniagassat 167-it nunarsuami 2030 nallertinnagu ajomartorsiuutit annerpaartaasa ilaasa aaqqiivigineqarmissaannik siunertallit. Anguniakkat aamma SDG-mik taaguuteqartinneqarput, ilaatigullu tamatumani anguniagarineqarluni anguniakkat piviusunnagortinneqarmissaannut suliniaqatigiiffiit qanoq peqataasinnaanerisa tapeeqataasinnaanerisalu ersarissameqarmissaat. Anguniakkat nunarsuamut tamarmut tunngassuteqamerupput aammalu inuinaarmut, naalakkersuisunut, suliniaqatigiiffinnut naalakkersuisunut attuumassuteqanngitsunut il.il. aamma sammitinneqarlutik.

Nunarsuarmi anguniakkat 17-it tamarmiusut aningaaserivup aningaasalersuisutut ingerlatsineranut annertunerusumik sunniuteqassanngillat. Taamaattumillu suliasaqarfiit aningaaserivup inuiaqatigiinnut immikkut sunniuteqarfigninnaasai toqqartorneqarput. Tassungalu ilanngullugu maluginiassallugu pingaaruteqarpoq suliasaqarfiit pingamerit tullertullu pingartitat immikkoortinneqarmissaat nalunaarummi ersersinniarneqarmat. Suliasaqarfiit pingamerit aningaaserivup CSR-imik peruisianut tunngassuteqamerupput aammalu suliasaqarfiit aningaaserivup niuermemik inelatsineranut inuiaqatigiinnilu akisussaaffiitut soorunami atassuteqarlutik.





## Pingaarnarit



### SULIFFEQARFINNIK NAAMMAGINARTUNIK ANINGAASAQARNERMILLU INERIKKIARTORTITSINERIT

Kalaallit Nunaanni aningaaseriviit annersaattut GrønlandsBANKEN Kalaallit Nunaanni inerikkiartortitsinissamut suliffinnilu pilersitsinissamut aallaavittut pissusissamisoortumik inissimavoq. Tamanna ingerlapparput taarsigassarsitsisamikkut akisussaaffeqartumik anguniagaqamitsigut, taamaaliomikkut aningaaserivik piffissanut angusaqarfiulluartunut angusakinneruffiusunullu piareersimanissaa pillugu aammalu Kalaallit Nunaannut tamarmut sunniuteqartinniarlugu, taamaalluni inerikkiartortitsineq nunatsinni suliaasaqarfinnut amerlasuunut iluaqutaqqullugu. Kalaallit Nunaanni sumiiffiit ilaat aningaasat nalingat qaffakkiartorpoq, tamannalu taarsigassarsiat annertusinnerisigut aningaaserivimmit ikorfartormieqarpoq. Aningaaseriviup 2017-imi taarsigassarsiaritassatut suliniutai aatsaat taama annertutigaat 3.3 mia. kr.-inik naleqarlutik.



### PITSAASSUTSUMIK ILINNIAR- TITAANEQ

Aningaasalersuineramik paasisimasaqamerulersitsinissaq aningaaseriviup CSR-imik periusiani aallutassat ilagaat. Ilinniartitsinikkut innuttaasut aningaasalersuineramik paasisimasaqamerulersinneqassapput, taamaallitullu atussaasumik qaffassissulimmik inuuniarnikkut atugassaqaalersinnaassallutik. Ilinniartitaaneq siuarsamiarlugu aningaaseriviup suliniutit arlallit ingerlappai. Taakku ilagaat atuartunut unammisitsissut Qassit, tamatumani atuarfimmil atuartut angajullit missinger-suusuutinik aningaasaqarnermillu aqutsinermik ilinniartinneqartarlutik.

I forhold til rapporteringen bruges SDG´erne til at tydeliggøre bankens samfundsindflydelse på udvalgte områder. Verdensmålene skal ydermere ses i sammenhæng med bankens medlemskab af UNGC og de 10 principper inden for miljø, menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder og anti-korruption. (se afsnit 3)



### ILIUUSEQARNISSAMI SULEQATIT

GrønlandsBANKEN namminersortunik pisortanilu sulisunik assigiinngitsunik suleqateqarpoq, tamatumalu nassatarisaanik suliaasaqarfinni ilinniartitaanermut, avatangiisinut, isumaginninnermut aningaasaqarnermut tunngasuni ataqatigiissumik suliniuteqartoqarsinnaalluni. Assersuutissaq tassaavoq Vi Ses projektet (siusinnerusukket VIS-SIV), aningaaserivik aqutsisoqatigiinni ilaalluni. Suliniummi anguniameqartoq tassaavoq inuusuttuaqqat ilinniagaqalemissamik kajumissarneqarmissaat anguniarlugu atu-arfiit suliffeqarfiillu qanimut suleqatiginissaat.



### ILLOQARFIIT NAJUGAQARFILLU INGERLALLUARTUT

GrønlandsBANKEN-ip anguniagaraa Kalaallit Nunaannut tamarmiut iluaqutaanissaq. Tassungalu ilanngullugu illoqarfiit pingaarnersaannik attanneqarsinnaasumik inerikkiartornissamullu periarfissaqarluartumik pilersitseqataanissaq, tassunga ilanngullugit najugaqarfiit mikinerit inuttakillartortut inerikkiartortinneqarmissaat. Tamanna ilaatigut aningaaseriviup ingerlappaa niuernerme suliaasaqarfiit avataatigut pissarsiarineqarsinnaanermigut aningaasalersuinermigullu.



### AVATANGIISINUT MINGUTSITS- IFFIUNNGITSUMIK NUKISSIUUTE- QARNEQ

Nukissiuuteqariaatsit avatangiisinut mingutsitsinngitsut ator-neqarmissaasa siuarsarneqarmissaat GrønlandsBANKEN-ip tapersersorumavaa. Taamaattumillu aningaaseriviup immik-koortortaqaqarfirmiini tamani seqernup kissarneranit nukissiuutinik atortoqarpoq aammalu qamutunut motorilinnut inissianullu avatangiisinut mingutsitsinnginnerusunut taarsigassarsiaqartitseriaatsinit nalinginnaasunit appasinnerusumik erniaqartitsineq neqeroorutigalugu.



### PIITSUUSSUSEQ NUNGUTILLUGU

Kalaallit Nunaanni innuttaasut isertitaat assigiinngitsorujussuupput. Taamaattumik tamatumu nassatarisaatigut ilaatigut inuaqatigiinni inuuniamikkut ajormartorsiuutillit inuuniutissaminik isertitakitsuarsuupput. Aningaasaqarimikkut aalajangersimasumik aqutsinissaq pisariaqarpoq, taamaattumillu innuttaasut pisortanit ikorsiissutinik pisartagalit aningaasaqamerimik aqutsinissamik ilinniartinneqarmissaat pillugu aningaaseriviup Semersuup kommunia ukuni arlalinni suleqatigaa. Aningaaserivimmi sullissisunut siunnersortit ilinniartitsisuupput. Nalunaarusiomermut atatillugu SDG-t atomeqarput aningaaseriviup suliaasaqarfinni aalajangersimasuni sunniutigisinnaasaasa ersarissameqarmissaannut. Aammattaq nunarsuaq tamakerlugu anguniakkat aningaaseriviup UNGC-mi ilaasortaananut aammalu avatangiisinut, inuit pisinnaatitaaffiint, sulisartut pisinnaatitaaffiint aammalu peqquserluttoqannginnissaanut atatillugu tunngavissanut quliusunut atasutut isigineqassapput. (takuuk immikkoortoq 3)

# — 2017-IMI ANGUNI AKKAT ING

## Qassit



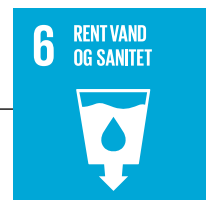
## ANINGAASALERSUINERMIK PAASISIMASAQARNEQ

GrønlandsBANKEN-ip 2020-p tungaanut periusissaani anguniakkat ilaat tassaavoq inuiaqatigiinni aningaasalersuineramik paasisimasaqassuttip siuarsameqamissaa. Suliap tamatuma ilaasa inemerissavaat tunngavissiomissaq aammalu ilaatigut ilinniarfinni ilinniarfitsinissaq. Siunnersortit 2017-imi aningaasalersuineramik paasisimasaqar-neq pillugu ilaatigut Qaqortumi NI-mi, INUILLI-mi, Campus Kujallerimi aam-malu illoqarfinni immikkoortoqarfisinni tamani atuarfinni 71-eriarlutik saqqummiussipput. Tamatuma saniati-gut ilaqutariinnut siunnersuifinniippugut aammalu innuttaasut pisortanit ikiorsiisutit pisartagaqartut siunnersomeqamissaat pillugu kommuninut neqerooruteqarluta. 2017-imi aningaaserivup inuussutissarsiomeq pillugu siunnersor-tai ukiut sisamassaat Nuummi NI-mi Qaqortumilu Niuernermik ilinniarfimi Business Combatimi ukiumoortumik ingerlanne-

“ 71-eriaq aningaasaqar-  
nermut atuarfinni paasitsitini-  
aasoqarpoq 2017-mi ”

qartartumi peqataasarput, taanna tassaasoq niuernermi ilinniar-fimmi ilinniarfintut suliffeqarfinnullu sammititamik piviusuusaar-titsilluni unammisitsineq. Unammisitsinermi anguniarneqarpoq niuernermi ilinniarfimi ilinniarfintut suliffeqarfimmik ingerlatsineq pillugu paasitineqamissaat.

Atuarfinni atuartitsinermi 'Qassit' ingerlan-neqarpoq, tassaasoq qarasaasiaq atorlugu unammisitsissut aningaaserivimmit ineriartortinneqartoq. Unammisitsinermi aamma ilaatinneqarput matematikki inuiaqatigiileri-nermillu ilinniarfitsissut aammalu ulluinnarni aningaasaqarnermut tunngtasut 8.- 10- klassimi atuartunut naatsorsuussaq. Unammisitsissut tabletinut smartphonesimullu 2018-imi akeqanngitsumik atugassiatut saqqummer-sinneqarnissaa siunertaavoq, tamatumani anguniarneqarluni unammisitsissutit pissarsiariuminarnerulersinneqamissaa.



# ERLATALLU



## PISSARSIAQARSINNAANEQ

Aningaaseriviup digitalimik ingerlatsigaluttuinmeranut atatillugu pissarsiarineqarsinnaasut aamma amerlipput. Sullitat Netbank pillugu ilinniartinneqamissamik aammalu tassunga atatillugu nammineq iliuuserisinnaasanut periarfissanik ulluinami periarfissaqartinneqarput. Tamatumani saniatigut Mobilbank pillugu ilitser-suunneqamissamut periarfissaqartinneqarput. Sullitat tamamik namminneq iliuuseqarsinnaanerulemissaat anguniagaavoq. Aningaaserivik ukiut tamaasa Tunumi Tasiilami aningaaseriveqamik kut nalinginnaasumik ingerlatsivinngisatsinni siunnersuiartortitaqarpoq. Siunnersuinerup saniatigut nammineq iliuuserisinnaasat aningaasalersuinermillu paasisimasaqameq pillugu ilinniartitsisoqarpoq. Aamma video atorlugu ataatsimiissutit aqqutigalugit siunnersortit ataatsimiisitsinnaapput aammalu illoqarfinni mikinerusuni internetikkut attaviit pitsaanerulemerat ilutigalugu periarfissap tamatumani atomeqamerulemissaa aningaaseriviup anguniagaralugu.

Nuna Advokaterne suleqatigalugit kingomussisameq, toqusoqar-neq, avinneq kingomussassanullu tunngasut pillugit sinerissami aningaaseriviup saqqummiussisamera ukiut pingajussaa ingerlan-neqarpoq. Pissarsiaqartitsineq ima annertutigaaq saqqummiussisar-neq illoqarfinni allani aamma ingerlanneqalissalluni.





**Atuartut Gammearfik-miit Aasiaanni**  
Ilaasut VIS-SIV 2017-mi



# VIS - SIV

GrønlandsBANKEN misiligummik suliniummi 'Virksomheder ud i skoler – Skoler ud i virksomheder' (suliffeqarfiit atuarfinni – atuarfiit suliffeqarfinni) peqataavoq, tamatumani atuarfimmi inaarutaasumik soraarummeernerup kingorna ilinniaqqinnissamut atuartut angajullit kajumissarneqarnissaat pingaamertut anguniarneqarluni. Atuarfiup suliffeqarfiillu akomanni annertusamik suleqatigiittoqarneratigut atuarfimmit naammassinerup kingorna inuusuttuaqqat ilinniagaqalemissamut inuusutissarsitutunik ingerlataqartut peqatigalugit kajumissuseqalersinneqarnissaat anguniagaavoq.

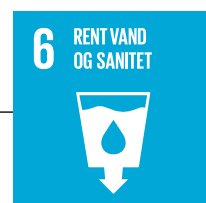
Aningaaserivik suiniummi aningaasaliisutut aqutsisoqatigiinnilu ilaasortatut peqataavoq. Misiligummik suliniut Aasianni, Sisimiuni Paamiuni Qaqortumilu ingerlanneqarpoq, pingaartumillu Aasianni assut sunniuteqarluarsimalluni, tamatumani ilaatigut GrønlandsBANKEN-ip immikkoortoqarfiani pisortaq Niels-Anthon Petersen Aasianni suliniummut atatillugu aqutsisoqatigiinni ilaasortatut suliniummik ingerlatseqataalluni.

- Aasianni sunniuteqarluartumik periuseqalerpugut. Ataatsimut isigalugu tamatumani anguniarneqartoq tassaavoq meeqqat atuartut najukkaminni suliffeqarfinnik attaveqalemernikkut isumassarsiorneqarnissaat. Suliniummi siunertarineqarpoq atuartut suinermik misiliinissaaq aammalu taama ingerlatsinermikkut suliffeqarfiit siunissami periarfissanik qanoq neqerooruteqarsinnaanerannik paasitinneqarnissaat, taama oqarpoq Niels-Anthon Petersen.

Misiligummik suliniut Aasiannilu periuseq aningaaseriviup illoqarfinni allani immikkoortortaani suliniuteqaqqinnissamut isumassarsiorfussapput, taamaalilluni suliniut nunatsinni sumiifinnut siaruaqqullugu.



**Niels-Anthon Petersen**  
Inuusutissarsionerni  
siunnersorti



# IKIUINEQ

Semersooq Business Council suleqatigalugu annikinnerusunik aallamisaasutut suliniutinut Kalaallilu Nunaanni aningaasaqamikkut inerikkiartuutaasinnaasunut suliffinnillu pilersitsiffiusinnaasunut sammtitamik GrønlandsBANKEN-ip inuusutissarsiutinut aningaasaateqarfia taarsigassarsianut 2 millioner kr.-inik immikkoortitsisarpoq. Aningaaserivik taarsigassarsianik utertitsinissamut atugassarititaasut allanngorartissinnaallugit neqerooruteqarpoq, tamatumani aallamisaasoq ukiut pingasut qaangiunneranni taarsigassarsiani ingerlatseqatigiiffiup aningaasaataanut nuussinnaallugit.



'Kalaallit Nunaanni suliffeqarfik pitsaanerpaaq – Kalaallit Nunaannut iluaqutaasussatut'-p inernerissavaa pingaartumik nammineq piumassutsimik suliaqarnissaq, tamatumani aningaaserivimmi sulisut ukiut tamaasa taama ingerlatsisarlutik. Tamatumani aningaaseriviup CSR-imik suliaqarnissamut mandetiiminik immikkoortittarpai, taakku meeqqanut inuusuttuaqqanullu, ilinniartitaanermut, avatangiisinut, kulturimut timersornermullu iluaqutaasussatut atorneqarsinnaallutik. 2017-imi aningaaserivimmi sulisut 778-it suliaqarput kisitsillu inuiaqatigiinni aqqissuussinerit annerit amerlasuunit ingerlanneqartariaqartut apeqqutaatillugit ukiumit ukiumut nikerartarpoq. Tamatuma saniatigut aningaaseriviup suliniaqatigiiffiit arlallit aqqissuussaanagerusumik suleqatigai, taakkulu aningaaserivimmi sulisut nammineq piumassuseq naaperlorlugu tiiminik atuiffusarlutik.

Naalackersuisunut attaveqanngitsumik aqqissuussaasumillu suleqatigisaq tassaavoq CSR Greenland. Suleqatigiinneq 2011-mili ingerlanneqalerpoq aammalu GrønlandsBANKEN-ip pisortaa Martin Kviesgaard siulersuisuni siulittaasup tulleralugu.

Inuiaqatigiinnut iluaqutaasussamik suliniutit assigiinngitsut pillugit isummanik anitseqatigiittarnerup saniatigut illoqarfanni ukiumoortumik ullormi ataatsimi saliaarneq CSR Greenlandimi suliniutaavoq ingerlanneqartuarpoq, tamatumani GrønlandsBANKEN illoqarfanni immikkoortortaqarfanni amerlanerni suliniutinik aqutsisuusarluni.



- Nuummi Uumasut (dog logo)
- NANU MEEQQAT NANUBØRN (polar bear logo)
- mio (magnifying glass logo)
- Mælkebøttestreet (sun logo)
- Meeqqat Ikiortigit Red Barnet Kalaallit Nunaat (red figure logo)
- Foreningen for grønlandske trommedansere (drum logo)
- NATTE RAVNENE NUUK (birds logo)
- Kalaallit Røde Korsiat (red cross logo)
- NS (blue shield logo)
- KATTUFIAT (red cat logo)





## 2017-IMI INGERLATASSAT

### ANGUNIAKKALLU

2013-imi GrønlandsBANKEN nunatsinni ingerlatseqatigiiffinnit toqqarneqartunit marluusunit UNGC-mi ilaasortassatut toqqarneqarpoq. Avatangiisit, inuit pisinnaatitaaffii, sulisartut pisinnaatitaaffii aammalu peqquserluttoqannginnissaanut nunarsuaq tamakkerlugu anguniakkanut pingaarnertut suliassa qarfinnut quliusunut atatillugu ilaasortaaneq pisussaaffiliivoq. Pingaarnertut suliassa qarfiit nassuiaatigineqareertutut suliassa qarfiup ingerlanneqarneratigut SDG-nut pissusissamisoortumik atassutqartoqarpoq.

Inuit pisinnaatitaaffiisa malinneqarnissaannut anguniagassanik suliqaarneq aningaaseriviup 2016-imi aallartippaa. Suliaq 2017-imi ingerlateqqinneqarpoq aammalu anguniagassat 2018-ip ingerlanerani akuerineqassasut naatsorsuutigineqarluni. Akisussaaffiup ilaa aningaaserivimmit akuerineqartoq tassaavoq inuit pisinnaatitaaffii eqqunngit-suliorfigineqarpata tamanna allanngortinniarlugu aningaaserivik sapinngisamik iliuuseqarniassaaq. Tamatumani eqqarsaatigineqarput sulisut, sullitat, pilersuisut suleqatillu allat iliuuserisaat.





# AVATANGIISIT

## PIUJUARTITSINISSAMILLU TUNNGAVEQARNEQ

Aningaaseriviup UNGC-mut tapersersuina tunngavigalugu avatangiisit pillugit anguniagassat pingaamerit 2014-imi upernaakkut oqaasertalersomeqarlutillu akuerineqarput (en overordnet miljøpolitik). GrønlandsBANKENI-ip avatangiisit pillugit akisussaaffeqarnerani pingaamerit anguniagassaq suli tassaaovq niuemik-kut inuiaqatigiinnullu iluaqutaasussatut ingerlatatsinni piujuartitsinermik tunngaveqarnerup avatangiisinillu eriagininnissap suli eqqumaffiguarneqarnissaat. Tamanna avatangiisinut sunniutaanerpaasut suussuser-sillugillu nakkutilliviginerisigut, pisuussutinik atuinerup killilersimaameqarnissaanut periusissiomitsigut, ilisi-masatsinnik misillitakkatsinnillu avitsinitsigut aammalu sulisuttat, pilersuisutta sullitattalu avatangiisinik akis-sussaassuseqartumik eriarinninnissamat pitsaanerpaamik periarfissaqartinnerisigut qulakkeemiarpurput. Avatangiisinut atatillugu suliniutit 2017-imi ingerlateqqinneqarput, suliniutillu taakku aningaaserivi-up aningaasartuutaasa annikillisinneqarnissaannut, sulisut, sullitat aningaasalersuisullu attatiinnamissaannut kajumissuseqalersinnissaannullu kiisalu oqartussanik pilersuisinullu suleqateqarnerup annertusineqarnis-saanut tapeeqataassallutik.

Attanneqarsinnaasumik aningaasalersuinissamat sullitat periarfissinneqarnissaat GrønlandsBANKENI-imit anguniameqarpoq. Tamannalu ilaatigut ingerlapparput avatangiisit pillugit taarsigassarsisitsisameq Nutarsaaneq aqquqatigalugu, tamatumani sullitat erniatigut pitsaasumik atugassaqartinneqarlutik akiligas-sinneqarnissamat nalliffigineqarnermik kingoma 300.000 kr-it tikillugit taarsigassarsisinnaallutik. Inuinaat inuussutissarsiutinillu ingerlataqartut taarsigassarsisinnaassapput aammalu nukiusuuteqarnikkut pitsann-gorsaanissamat taakku atomeqarsinnaassallutik. Taarsigassarsiaritinneqartartut ukiut kingullit ingerlanerini amerliartorput. 2017-imi ukiumut angusat naatsorsomeqarneranni Nutarsaaneq tunngavigalugu taarsigassarsiaritit 394-iupput 2016-imi 360-iusut.

Aningaaseriviup qamutitut motoorilinnut avatangiisinut mingutsitsinnginnerusunut, nukissamik atuinnikkut A-miittunut, taarsigassarsiaritittagai Minguiq 2017-imi 541-roriarluni taarsigassarsiaritinneqarput. Asser-suutitut 2016-imi 312-eriarluni taarsigassarsisoqarpoq. Avatangiisinik mingutsitsinnginnerusunut taarsigassarsiarititanut assigiingitsunut marlunnut taakkununga emiaritititagit 2015-imi appartippagut, erniat maanna 2,90 %-iullutik. Erniat appassisumiitinnerat 2017-imi ingerlatiinneqarpoq.

Piujuartitsinissamik tunngaveqarlunilu nukissoriaatsit eqqarsaatigalugit GrønlandsBANKENI aamma si-uttuuvog. 2014-imi aningaaseriviup illutai solcellenik tigooraassutilersomeqarput aammalu 2017-imi Sisimiuni immikkoortoqarfimmi kingullit ikkussomeqarlutik. Taamaattumillu aatsaat 2018-imi nukimmik atuinerup appariaataanut kisitsisit paasineqarsinnaassapput.

Innaallagiamik atuineq illoqarfinni arlalinni 2016-imi annertuumik appariaateqarpoq 2017-imi annikin-nerusumik qaffariaateqarluni. Oqaatigissalluguli pingaaruteqarpoq pingaartumik Maniitsumi Aasiannilu emgup nukingamik innaallagissiorfeqanngiffiusuni solcellit atorlugit innaallagissiuutit Maniitsumi innaallagis-samik atuinerup 33 %-janik Aasiannilu 50 %-it sinnerlugit innaallagiamik pilersuimmata. 2017-imi innaal-lagissamik atuineq tamarmiusoq 2016-imit sanilliullugu 7.326 kWh-inik annertuseriaateqarpoq, tassa Qaqortoq, Ilulissat Sisimiullu uuliamik atuinnaarlutik emgup nukingamik innaallagissiorfimmit taamaallaat innaallagiamik pilersomeqaleramik. Aasianni innaallagissamik atuineq piffissani immikkoortoqarfiup al-lanngortitemeqarnerani marloriaatinngungajattarpoq. Maniitsumi Aasiannilu socellit atorlugit nukissiuutit 2017-imi nukimmik pilersuinikkut aammaarlutik sinneqartooruteqarfiupput, pilersinneqartorlu illoqarfiup innaallagialersomeqamerata sinneranut Nukissiorfinnut tamanna tunineqarluni.



TAMAKKIL-SUMIK

935  
TAARSIGAS-SARSINERIT  
2017-MI

TAMAKKIL-SUMIK

672  
TAARSIGAS-SARSINERIT  
2016-MI

7 BÆREDYGTIG  
ENERGI





# SALIGAATSOQ

Ulloq saliiffik · Oprydningsdag




GrønlandsBANKEN Nuummi iggaveqamikkut aaqqissuussaqarpoq, tamatumani angerlarsimaffeqanngitsut unnuisarfiat igaat sinnerinik sapaatip akunnerata ulluini tamani tunineqartarluni. Avatangiisit pillugit suleqatiguit nalliipput nerisassat ikilisinneqamerisigut sipaaruteqar-nissamut periarfissaqartoq aammali nalliillutik nerisassat sinneruttut angerlarsimaffeqanngitsunut tunniunneqartartut inooqataanikkut pingaaruteqamerusut nalliillutik.

GrønlandsBANKEN avatangiisit pillugit suleqatigiinni Saligaatsoq – Avantangiiserik-mi ilaasortaavoq, taanna ingerlatsiveqarfiit, suliat il.il. akimorlugit Kalaallit Nunaanni avatangiisit pillugit suliniutinik ataqa-tigiissaarisinnaasunik suleqatigiissitaliomissaq siunertarlugu CSR Greenlandimit pilersinneqarluni. Tamatuma saniatigut Saligaatsumik suliasaqarfiimi GrønlandsBANKEN ukiumoortumik ullomi

ataatsimi saliinissami siuliani taaneqartumi peqataasarpoq, taannalu aningaaserivup illoqarfinni immikkoortortaqaarfiini 2017-imi aamma ingerlanneqaqqilluni. Tassunga atatillugu aningaaserivik aqutsisoqati-giinni ilaavoq aammalu saliinerup ataqatigiissaarneqamerani peqata-alluni. Aammattaaq CSR Greenlandimi suliniummik aqutsisoqatigiinni aningaaserivik peqataavoq, taakku siunertarlugu allaffinni avatangiisi-ni nakissanik sipaaruteqamissamut ulluinnami periarfissanik siuarsa-anissaq, kontormiljøer:

**11** BÆREDYGTIGE BYER OG LOKALSAMFUND



2017  2016  
**6,69 – 7,03**  
 ORPIIT ATORNERI

2017  2016  
**2.424,4 – 2.545,4**  
 KG CO2 SANAARTORNEQARTOQ

2017  2016  
**152.646,4 – 160.266,9**  
 PÆRET ATUINERIT

GrønlandsBANKEN-ip avatangiisit pillugit ulluinnarni suliniutaasa ingerlanneqamerat avatangiisit pillugit ataqatigiissaarisumit/sulini-ummik ataqatigiissaarisumit aammalu avatangiisit pillugit sulianik soqutiginnittunit suliusunit arlalinnit qulakkeernimeqarpoq. Illuta-nut akisussaasoq pisiortormemillu akisussaasoq suleqatigiinni aala-jangersimasumik ilaasortaapput, taakku avatangiisitigut suliniutinik aallussinisaq akisussaaffigimmassuk. Aammattaaq aningaaseriviup immikkoortortai tamarmik avatangiisit pillugit suleqatigiinni ilaasor-taatigaqarput aammalu aningaaserivimmi suliniutit pillugit suliniutit ilaannik ataqatigiissaarisuullutik.

Avatangiisit pillugit suleqatigit aningaaseriviup avatangiisit pillugit su-liniutai tamamiusut 2014-imi takussutissiorpaat aammalu sulisunik aningaasanillu atuneq nalunaarsorlugulu nakkutilliffigalugu. Paasis-sutissatigut tunngavigisat, avatangiisinut sunniutissanik annertunemik naliliinerit aammalu suliniutaasinnaasut 2017-imilu annikillisaanissa-mik anguniagassat aalajangersimasut pillugit iliuusissatut pilersaarut 2020-p tungaanut avatangiisit pillugit nassuiaammik ilaatinneqarput. Papercutimik aaqiissummik taajomeqartoq aqcutigalugu aningaaseriviup pappiaqqanik atuinera qiviaraanni aningaaseriviup avatangiisinut sunniuteqamini 2017-imi annikillivaa. Aningaaseriviup 2017-imi pappiaqqanik atuinini quppermemik 27.606-inik annikilli-sissinnaasimavaa 2016-imut sanilliullugu 5 %-imik appariaataasoq. Tassungalu eqqaassallugu pingaaruteqarpoq aningaaseriviup pap-pianik illuttut naqiterisamini marloriaatingajanngorlugu annertusa-ramiuk, tamannalu aningaaseriviup naqitanut pappiaqqanullu atui-neranut tamarmiusumut annertuumik sunniuteqarpoq.

Tamatuma saniatigut pisiortormemik uninngasuutinillu aqutsiner-mik sukannemerulersitsineq aammalu avatangiisit eriaginerullugit pisiortortalerneq siunissami pappiaqqanik, allaffimmi atortunik il.il. atuinerup 5-10 %-inik annikillinissaa naatsorsuutigineqarpoq.

GrønlandsBANKEN-ip 2017-imi CO2-mik atuinera tamamiusoq 320,30 tonsnik annertussuseqarpoq. Aningaaseriviup atuinera 2016-imit annikinnerusumik 6,35 tonsnik qaffariaateqarpoq 1 %-imut naapertuuttumik Tamatumani pingaartumik pissutaallutik akunnittarfinni unnuinerit angallannemullu aningaasartuutit amer-linerat. Aningaaserivik nunap immikkoortuini ingerlataqamat, ta-akkunanilu angallannissamut atortut allat pissarsiariumanaannerat pigineqannginneralluunniit pissutaalluni tamatuma kingunerissavaa CO2-mik atuneq nikerarsinnaammat. Taamaakkaluartoq atui-nerup annikillissinniartuamissaa aningaaseriviup anguniagaraa, ilisimal-luguli UNGC-p anguniagaasa "Affordable and Clean Energy" angu-jartuaanneranni aammalu silap pissusaanut tunngassuteqartumik akisussaaffiup "Climate Change" ingerlannerani unammillermar-toqarumaartoq.

7 BÆREDYGTIG  
ENERGI



---

---

# INUIT PISINNAATITAAFFII


Suaassutsit akomanni naligiittoqarnissaata sulissutigineqarnissaa UNGC-mi anguniakkat ilagilluinnarpaat aammalu aqutsisut eqqarsaatigalugit aqutsinermi angutit amallu naligiimmik amerlassuseqalersinneqarnissaat tamatumalu attanniarneqarnissaa GrønlandsBANKEN-imit pingaarnertut anguniarneqarpoq. Grønlands-  
... 2013-imi akuersissutigaaat suaassutsit ikinnerussuteqar-  
... "Aningaaserivimmi sulisut suaassusertik  
... aqutsisutullu atorfinnissamat  
... erani aqutsisut agguataar-  
... suaassutsikkut ikin-  
... gaaserivimmit  
... atsimeer-  
... amat  
...





45%   
ARNAT PISORTAASUT

55%   
ANGUTIT PISORTAASUT

8 ANSTÆNDIGE JOBS  
OG ØKONOMISK  
VÆKST 



# SULISARTUT

## PISINNAATITAAFFII

### Ilinniartitaaneq piginnaasanillu ineriartortitsineq

Sulisut tassaapput GrønlandsBANKEN-ip avammut atasuteqarneranik akisussaaffillit aammalu sulisut tassaallutik aningaaseriviup sullitaanik ulluinnami atasuteqarlutillu qanimut atasuteqarnissamik attassisussat. Taamaattumillu ilinniartunik ilinniartitsineq, pikkorissartitsineq, aqutsisunik ineriartortitsineq aammalu "on the job training" aqutugalugit piginnaasanik ineriartortitsinissaq GrønlandsBANKEN-imit suli aallunneqarpoq. Ilinniartitaaneq sulisut ineriartornerisa suliffimminnilu ineriartornermik pilersaarusiornerisa ilaatut isigineqassaaq aammalu aningaaseriviup sulisunik piginnaeqarluarlutik sulisussarsiorneranumut attassiniaranullu kiisalu najukkani atorfinnik ilinniartitaaneqarnissaanut tapeeqata-anissamut atasutut isigineqassalluni. UNGC-p anguniagaasa ilaat tassaavoq inuit ilinniartitaaneqarnissaanut suliffeqarfiit kajumissarneqarnissaat, Quality Education, inunnut ataasiakkaanut suliffeqarfimmullu iluaqutaanissaa anguniarlugu. Aningaaserinermik ilinniarsimasunik sulisussarsiornerisap qulakkeerneqarnissaa GrønlandsBANKEN-imit assut pingartinneqarpoq, taamaattumillu 2017-imi ilinniartunik Nuummi Niuernermik Ilinniartitarnissat aningaaserinermik ilinniartitaaneqarnissat ingerlataqarsimasunik arfineq marlunnik tigusaqarpoq. Ilinniartut tallimat Nuummi ulluinnami sulisuupput marlullu aningaaseriviup sineriammi immikkoortoqarfiinut atallutik.

Ilinniartunik ilinniartitsinerup saniatigut inuusuttut finansøkonomit ilinniarsimasut atorfinnik sungiusarfissanik aningaaserivik pilersitsissaaq. Inuusutissarsiornermut immikkoortotami aningaaserinermik ilinniartuq (inuussutissarsiuinut tunngassutilik) siulleq 2017-imi aallartippoq. Tamatuma saniatigut aningaaserinermik bachelori ataatsi qaammatini tallimani sulinermik misiliisinneqarpoq aammalu finansøkonomit marluk qaammatini pingasuni sulinermik misiliillutik.

Aningaaserinermik ilinniartitaaneqarnissat nangitsiviusoq tassaavoq aningaaserinermik akademikerisut ukiuni marlunni ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaaneq. 2017-imi siunnersortit

arfinillit aningaaserinermik akademikerisut ilinniartitaaneqarnissat aallartitsipput. Aammalu aqutsisut ineriartortinneqarnissaat nukittorsarniarlugu aqutsisup ataatsip MBA-mik ilinniartitaaneqarnissat naammassivaa. Sulisut marluk 2017-imi suiniutinik aqutsinermik pikkorissartitsinermi peqataapput tamarmillu ilinniartitsissummi PRINCE2-mi allagartartaarlutik.

CSR-mi aaqqissuussaasumik sulianut atatillugu sulisut marluk CSR-imi Sustainability Leadersimi aningaaserivimmit ilinniartinneqarput, ilaatigut aningaaseriviup CSR-imut nalunaarusiornerata ineriartortinneqarnissaa anguniarlugu, tamatumani nunarsuaq tamakkerlugu anguniakkat 17-it nalunaarusiami ilanngunneqartartussaallutik.

2017-ip naanerani sulisut tamarmiusut 118-iupput. Sulisut agguaqatigiissillugu 46-nik ukioqqortussuseqarput aammalu sulisunit tamarmiusunit 76-it aningaaserinermik ilinniartitaaneqarnissat ingerlaqqiffiusumik sivirusunerisumik ilinniartitaaneqartuullutik. Arnat 86-it angutillugu 32-t aningaaserivimmi sulisorineqarput.

Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup, CSR Greenlandip aamma Kalaallit Nunaanni Timersoqatigiiffiit Kattuffiata akornanni ukiuni pingasuni suleqatigiinnikkut aallartinneqarpoq suliniut "suliffeqarfiit peqqissut". Suliniut peqqissuseq pillugu suliniuteqartussatut ilinniartitaaneqarnissat aallarneqarpoq, tamatumani aningaaserivimmi sulisut marluk ilinniartitaaneqarnissat naammassillugu.



## Sulinermi avatangiisit, isumannaassuseq peqqinnissarlu

Sulinermi avatangiisit isumannaatsut peqqissumillu ulluinarni atukkat suisut sullitallu aningaaserivimmi iluarisimaarinninnissaannut pingaaruteqarput.

2017-imi ajutoornerit sisamat aammalu sulinermut atatilugu nappaateqalersut marluk nalunaarutigineqarput. Tamanna sulinermi avatangiisit pitsaajunnaarsimanerannut takussutissaanersoq misissorparput.

GrønlandsBANKEN-imi 2017-imi napparsimallutik nalunaartut 685-init (2016) 1203-nut (2017) amerleriarput. Amerleriaateqarnerannut pissutaavoq piffissami siviisuumi napparsimasut amerlanerunerat.

Napparsimallutilli sulingitsoortartut 2018-imi ikilisinneqarnissaat aningaaserivimmit anguniarneqarpoq. Tamanna piviusunngortinniarlugu napparsimalluni sulingitsoortarnermut politiki aallartinneqarpoq aammalu napparsimalluni sulingitsuukulasoqartillugu malitsigisaanik oqaloqatiginnittarnerit aallartinneqarlutik.

## Peqataatitsineq

GrønlandsBANKEN-imi suliassat annerpaartaasa isumaginissaanni ilinniagaqarsimanissaq imaluunniit immikkut ilinniartinneqarsimanissaq pisariaqarpoq, taamaattumillu aningaaserivik sapinngisamik amerlasuut peqataatinneqarnissaannik suliniuteqarnermini unamilligassaqarpoq. Suliffeqarfittut isumaginnikkut akisussaassuseqartutut suliassaqarfinni periarfissaqartillutat peqataatitsinissaq pissaaffittut pingaartutut isigaarput. Taamaattumillu inuusutuaqqat ilinniagaqalermisamik suliffeqalermisamilluunniit ajornartorsiuteqartut inersimasullu allaffissornikkut misilittagaqalermisamik immikkut pisariaqartitsisut eqqarsaatigalugit Kommuneqarfik Sermersooq suleqatigaarput. Aningaaserivik ukiut marluk ingerlaneranni sulisoqarpoq ataatsimik atorfinnut assigiinngitsunut atatinneqartumik. Tamanna ima iluatsilluartigaaq sulisup 2017-imi peqataatinneqarnera sivitsoqeqluni (1.maj 2017 – 1.maj 2018).



**Bastian Nystrup**  
GrønlandsBANKEN-imi  
ilinniarnerninut atatilugu  
suliffimmiittoq



## PEQQUSERLUTTOQANNGINNISSAANIK ANGUNIAGAQARNEQ

GrønlandsBANKEN peqquserluttoqarsinnaanera, tassungalu ilanngullugu pinngitsaaliilluni akiliisitsisameq akiliillunilu peqquserlutsitsisameq sunaluunniit akiomiarlugit suliniuteqarpoq. Taamaattumillu GrønlandsBANKEN 2014-imi tunissutinut polikimik akuersivoq, tassani sulisut tunissutinik qanoq ittunik (aammalu qanoq nalilinnik) tigusaqarsinnaanerannut malittarisassanik aalajangersaasoqarluni. Assersuutigalugu sullississutit akiliuteqarnissamik naatsorsuuteqarfigineqarnissaannik qanoq isummerfigineqarnissaannut najoqqutarisassat politikimi aamma alajangersameqarput. Aammattaaq 2014-imi aningaaserivimiit akuersissutigineqarpoq peqquserluttoqarsinnaaneranut politiki (anti-korruptionspolitik), tassani ilaatigut soqutisat pillugit aaqqiagiinngittoqarsinnaanerani, pinngitsaaliilluni akiliisitsisameq, akiliilluni peqquserlutsitsisameq, imminut paarititanik peqquserluuteqameq, tunissutinik atomerluineq kammalaatilersomerlu akuersaameqanngilluinnartut aalajangersameqarluni.

Aningaaserivimmi sulisut tamarmik tunissutit peqquserluuteqannginnissarlu pillugit politikim ilinniartinneqarput. GrønlandsBANKEN-ip inuiaqatigiinni akisussaaffeqamera pillugu pingaarnertut politikia aammalu avatangiisit pillugit politikia assigalugit peqquserluuteqannginnissaq pillugu GrønlandsBANKEN-ip politikia banken.gl-imi tamani takuneqarsinnaavoq. Politikit 2017-imi atomeqarnissaannut tunngavissaqarsimangilaq.

Aammattaaq sullitanit naammagittaalliutit tigusaqut GrønlandsBANKEN-imi ingerlaavartumik nalunaarsortarlugillu nakkutigisarpagut, taamaalilluta suianik ingerlatsineq pitsaanerpaq tamannullu naammaginamerpaq qulakkeemiassagatsigut aammalu sullissinerput paasissutissisarnerpullu pitsanngorsamiarlugu. Naammagittaalliutit susassaqarfusut tamarmik najoqqutarisassat malillugit suliarineqarnissaat aningaaseriviup anguniagaraa aammalu sullitat aningaaseriviup taarsigassarsianik atugassisutinuunniit allanik qinnuteqamermi itigartississutinut tunngavilersuutaannik paatinneqartarnissaat anguniarlugu.

2017-imi naammagittaalliutit 11-t tiguagut. Taakku 2016-imut sanilliullugu 7-inik ikinnerupput. Naammagittaalliutinit 11-iusunit sisamat tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akuerineqarput, taakkulu 2016-imut sanilliullugu naammagittaalliutinit akuerineqartunit ataatsimit ikinnerullutik. 2015-imi naammagittaalliormisamut immikkut saaffiginnittarfimmik nutaamik inuussutissarsiornermi sullitanut naatsorsuussamik ilersitsivugut. Manna tikillugu tamanna aqquutigalugu naammagittaalliutinik tigusaqanngilagut.

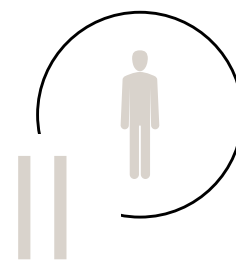






Anja Nielsen  
Rådgiver i GrønlandsBANKEN i Nuuk

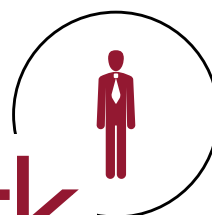
INUIN-  
NAAT



KLAGESAGER | 2017  
2016: 18 KLAGESAGER

ERHVERV

0 stk



KLAGESAGER | 2017  
2016: 0 KLAGESAGER

Tamatuma saniatigut danskit aningaaserivii assigalugit whistleblowerimik aqqissuussineq 2016-imi aningaaseriviup atuut-silerpaa, taamaalilluni suisut aningaaserivimmi pissutsinik inuit pisinnaatitaaffiit inatsisinulluunniit naapertuutinnngitsumik ingerlanneqarsimasinnaasunik nalunaaruteqarnissamut atiminnik taasinatik nalunaaruteqarnissamut periarfissaqarsinnaaqullugit.



## ANINGAASERIVIUP INUIAQATIGIINNI AKISUSSA AFFIMMINNIK SULIAQARNERATA NALILERNEQARNERA

Siuariartornitsinnut uuttuutit pingaarnarpaat aallaavigis-  
artagarput tassaavoq suliffeqarfittut isumaginninnikkut  
akisussaassuseqartutut inuiaqatigiinnilu iluaqutaasussa-  
tut tusaamaaanerput. Tamanna misissueqqissaarinermi  
Kalaallit Nunaanni Komparative Image Analysemi 2016-imi  
ukiakkut kingullermik uppenarsivarput, tamatumani nuna-  
nut uagutsitut inoqqortussusilinnut Kalaallilu Nunaannut  
pingaarutilinnut sanilliullugu GrønlandsBANKEN siuttuul-  
luni. 2018-imi tusaamaasaassutisimik misissueqqissaarinermi  
Image Analysemi siuttut pingasuusut ilaaniinnermik attas-  
siinnarnissaq aningaaseriviup anguniagaraa. Misissueqqis-  
saarneq ukiut allortarlugit suliarineqartarpoq.  
Sullitat naammagisimaarinninnerannik misissuinnermi Grøn-  
landsBANKEN-ip suiffeqarfittut isumaginninnermi akisus-  
saaffeqartutut 1-imit-10-mut nalilerneqarnissaanik sullitat  
aperineqartarput. 100 pointinit periarfissaasuni Grønlands-  
BANKEN 2017-imi 75,5 pointinik pissarsivoq. Tamanna  
2016-imi pissarsianit appasinnerulaarpoq. Taamaakkalu-  
artooq 2017-imi anguniakkat anguneqarput, anguniakkalu  
2016-imut sanilliullugu annikinnerulaarlutik. Anguniakkat  
annikinnerutilaamerannut pissutaavoq suliniuteqarfissat  
2016-imisulli CSR-imut anguniagaqarfittulli inissisimann-  
gitsut salliutinneqarnerat.

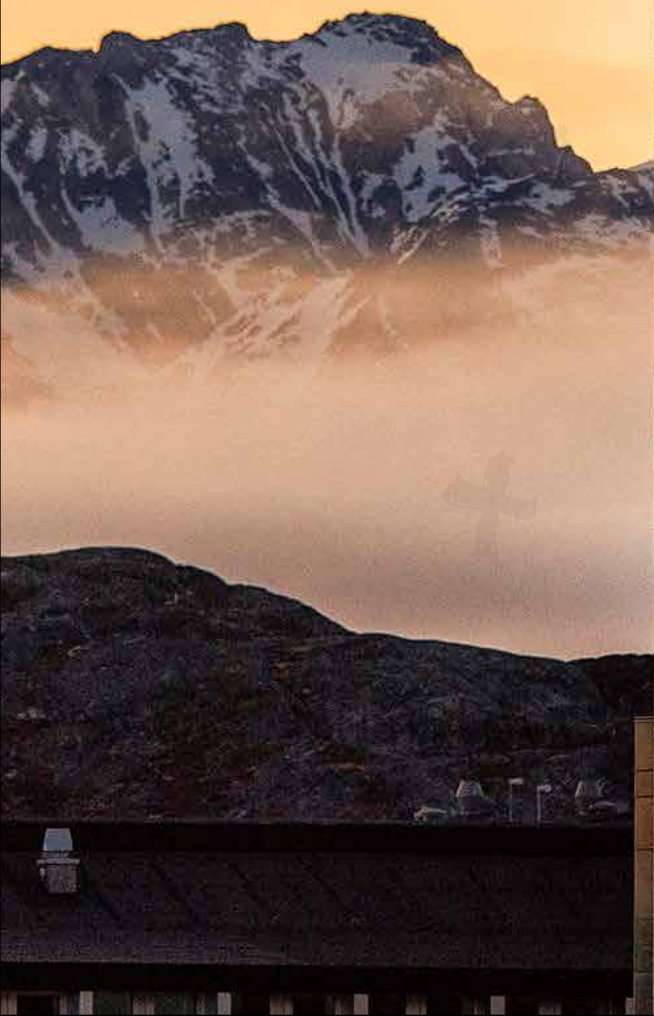
Aningaaserivimmi sulisut naammagisimaarinninnerat uki-  
uni arlalinni qaffasippoq aammalu aningaaseriveqarner-  
mik ingerlatsiveqarfinni agguaqatigiissillugu inissisimaneq  
qummut qaangerlugu. 2017-imi periarfissanit 100-sunit  
80-imi inissisimasutut uuttorneqarpoq – 2016-imi qaffa-  
sinnerpaamik angusaqarfiusumit appasinnerulaarluni. Ta-  
ama qaffasitsigisumik inissisimaneq attatiinnerneqarnis-  
saa anguniagarineqaraluartooq anguneqavinngilaq. Suliamik  
nuannarisarneq eqqarsaatigalugu uuttuut malillugu 80-  
imik angusaqarneq 2017-imi suliatigut anguniakkatigut suli  
pingaarutilittut inissisimavoq.

Aammattaq aningaaserivimmi atorfiit inuttallit 98,7 %-ii  
attatiinnerneqarput. "Decent Work and Economic Growth"  
tassaavoq UNGC-p pingartitaasa ilaat, tassaasoq  
suiffeqarfimmi sulisunut pitsaasumik atugassaqartitsinis-  
samut tunngassutilik. Suliasaqarfimmi tassani UNGC-p  
piumasaqaatai naammaginartumik aningaaserivimmit in-  
gerlanneqartut, taamaakkaluartooq suli pitsanngorsaasin-  
naasugut sulisut naammagisimaarinninnerannik misissuine-  
rup takutikkaa aningaaserivik isumaqarpoq.





Aammattaaq SDG-t aqqissuussaasumik aatsavissuaq nalunaarusiami sulisussuti-gaagut. 2020-p tungaanut anguniakkami "Grønlands bedste virksomhed – til gavn for Grønland" (Kalaallit Nunaanni suliffe-qarfik pitsaanerpaaq – Kalaallit Nunaannut iluaqutaasussatut) suliap tamatuma ingerla-tiinnerneqarnissaa siunertaavoq.







GRÖNLANDSBANKEN





# BILAG I

		2015	2016	2016	2017	2017	2018
		Resultat	Mål	Resultat	Mål	Resultat	Mål
<b>Socialt og Frivilligt engagement</b>							
CSR Greenland	timer	87,50	150	n/a	200	50,5	200
CSR for filialer	timer	38,75	Reg. kode udgår	Udgået	Udgået	Udgået	Udgået
CSR – Socialt og frivilligt engagement	timer	491	450	525	650	319,67	650
CSR – Arctic Winter Games 2016	timer	319	900	1.473	Nedlagt	n/a	Udgået
Diverse CSR-arbejde	timer	400,17	100	207	250	268	250
CSR – Finansiell forståelse	timer	190	200	90	300	121	300
	<b>timer i alt</b>	<b>1.527</b>	<b>1.800</b>	<b>2.089</b>	<b>1.400</b>	<b>778,17</b>	<b>1.400</b>
<b>Adgang til rådgivning og lånefinansiering</b>							
Tasiilaq	2 årlige besøg antal	2	2	2	2	1	2
Uummanaq	2 årlige besøg antal	2	2	2	2	0	2
<b>Finansiell forståelse</b>							
Undervisning – skolebesøg	antal	Fortsættelse af besøgskoncept	Min. 50 skolebesøg	60	40	75	0
Undervisning – pengespil	antal	I drift	I drift	I drift	19	I drift	20
Iværksætter- og generationsskifterådgivning	timer	> 125	> 150	150	> 150	> 150	> 150
<b>Interessentia og Kunderne</b>							
Er en social ansvarlig virksomhed	index mål	77,5	78	77,5	75	75,5	77
Kundetilfredshed samlet for privat og erhverv	index mål	72,5	75	76,5	77	76,5	79
Klagesager	antal	17	n/a	18	n/a	13	n/a
<b>Medarbejdere</b>							
Faglig og personlig udvikling	index mål	75/77	≥75/77	74/77	≥75/77	76/77	76/77
Medarbejdertilfredshed	index mål	80	80	83	86	80	83
<b>Arbejds miljø og sikkerhed</b>							
Sygefravær	dage	786	500	685	500	1.203	500
APV		Gennemført	n/a	n/a	n/a	n/a	Skal gennemføres
Anmeldelser af arbejdsskader	antal	0	0	0	0	6	0
<b>Klima / miljø</b>							
Energiforbrug i banken	tons CO <sup>2</sup>	286,13 t CO <sup>2</sup> (reduktion svarende til 14,4 %)	<250 t CO <sup>2</sup>	9 % stigning 313,95 t CO <sup>2</sup>	<250 t CO <sup>2</sup>	<250 t CO <sup>2</sup>	<225 t CO <sup>2</sup>
Miljølån	antal	470 (314/156)	550	672	800	935	1.200



# BILAG I

<b>Socialt og Frivilligt engagement</b>		<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
		<b>Resultat</b>	<b>Mål</b>	<b>Resultat</b>	<b>Mål</b>	<b>Resultat</b>	<b>Mål</b>
CSR Greenland	timer	87,50	150	n/a	200	50,5	200
CSR for filialer	timer	38,75	Reg. kode udgår	Udgået	Udgået	Udgået	Udgået
CSR – Socialt og frivilligt engagement	timer	491	450	525	650	319,67	650
CSR – Arctic Winter Games 2016	timer	319	900	1.473	Nedlagt	n/a	Udgået
Diverse CSR-arbejde	timer	400,17	100	207	250	268	250
CSR – Finansiell forståelse	timer	190	200	90	300	121	300
<b>timer i alt</b>		<b>1.527</b>	<b>1.800</b>	<b>2.089</b>	<b>1.400</b>	<b>778,17</b>	<b>1.400</b>
<b>Adgang til rådgivning og lånefinansiering</b>							
Tasiilaq	2 årlige besøg	antal	2	2	2	1	2
Uummanaq	2 årlige besøg	antal	2	2	2	0	2
<b>Finansiell forståelse</b>							
Undervisning – skolebesøg	antal	Fortsættelse af besøgskoncept	Min. 50 skolebesøg	60	40	75	0
Undervisning – pengespil	antal	I drift	I drift	I drift	19	I drift	20
Iværksætter- og generationsskifterådgivning	timer	> 125	> 150	150	> 150	> 150	> 150
<b>Interessentia og Kunderne</b>							
Er en social ansvarlig virksomhed	index mål	77,5	78	77,5	75	75,5	77
Kundetilfredshed samlet for privat og erhverv	index mål	72,5	75	76,5	77	76,5	79
Klagesager	antal	17	n/a	18	n/a	13	n/a
<b>Medarbejdere</b>							
Faglig og personlig udvikling	index mål	75/77	≥75/77	74/77	≥75/77	76/77	76/77
Medarbejdertilfredshed	index mål	80	80	83	86	80	83
<b>Arbejds miljø og sikkerhed</b>							
Sygefravær	dage	786	500	685	500	1.203	500
APV		Gennemført	n/a	n/a	n/a	n/a	Skal gennemføres
Anmeldelser af arbejdsskader	antal	0	0	0	0	6	0
<b>Klima / miljø</b>							
Energiforbrug i banken	tons CO <sup>2</sup>	286,13 t CO <sup>2</sup> (reduktion svarende til 14,4 %)	<250 t CO <sup>2</sup>	9 % stigning 313,95 t CO <sup>2</sup>	<250 t CO <sup>2</sup>	<250 t CO <sup>2</sup>	<225 t CO <sup>2</sup>
Miljølån	antal	470 (314/156)	550	672	800	935	1.200



Qassit